



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

II. ÚS 384/2011-64

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 10. júla 2012 v senáte zloženom z predsedu L. M. a zo sudcov J. H. a S. K. o sťažnosti V. B., L., zastúpenej advokátkou JUDr. M. Č., B., vo veci namietaného porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov zaručeného v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky postupom Okresného súdu Dunajská Streda v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991 takto

r o z h o d o l :

1. Základné právo V. B. na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov zaručené v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky postupom Okresného súdu Dunajská Streda v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991 p o r u š e n é b o l o .

2. Okresnému súdu Dunajská Streda v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991 p r i k a z u j e konať vo veci bez zbytočných prietáhov.

3. V. B. primerané finančné zadosťučinenie n e p r i z n á v a .

4. V. B. priznáva úhradu trov právneho zastúpenia v sume 475,94 € (slovom štyristosedemdesiatpäť eur a deväťdesiatštyri centov), ktorú je Okresný súd Dunajská Streda povinný vyplatiť na účet jej právnej zástupkyne JUDr. M. Č., B., do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

O d ô v o d n e n i e :

I.

1. Ústavný súd Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) uznesením č. k. II. ÚS 384/2011-45 zo 7. septembra 2011 prijal podľa § 25 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) na ďalšie konanie sťažnosť V. B., L. (ďalej len „sťažovateľka“), ktorou namietala porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) postupom Okresného súdu Dunajská Streda (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991.

Zo sťažnosti a z jej príloh vyplýva, že sťažovateľka je účastníčkou konania vedeného okresným súdom pod sp. zn. 4 C 163/1991, a to ako odporkyňa v 1. rade. Návrh na začatie konania z 2. júla 1991 podala okresnému súdu M. M., D., ktorá sa proti sťažovateľke a ďalším odporcom domáhala zrušenia podielového spoluvlastníctva k nehnuteľnostiam. Do podania sťažnosti ústavnému súdu nebolo vo veci právoplatne rozhodnuté a podľa názoru sťažovateľky v tomto konaní došlo postupom okresného súdu k porušeniu jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy.

Sťažovateľka svoje presvedčenie odôvodnila takto:

„V konaní bolo vydaných Okresným súdom Dunajská Streda viacero rozsudkov. V odvolacom konaní rozhodoval vo veci Krajský súd Trnava pod sp. zn. 10 Co 231/2003, 23 Co 142/2006, 10 Co 26/2009 (roky odvolaní – 1992, 1998, 2003, 2006 a 2009).

Odvolační soud vo věci vydal spolu 5 uznesení, kterými zakaždým vrátil vec prvostupňovému súdu bez toho, aby rozhodol vo věci samej.

I keď návrh na zrušenie podielového spoluvlastníctva bol pôvodne podaný na súd po dohode všetkých pôvodných účastníčok – sestier, tzn. že s návrhom petitu navrhovateľky súhlasili všetky odporkyne, konanie nebolo doteraz skončené, čo spôsobilo rozvrat v rodinných vzťahoch. Vzhľadom na skutočnosť, že súdne konanie v tejto veci trvá už takmer 20 rokov, sťažovateľka je presvedčená, že bolo porušené jej právo na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov, ktoré jej zaručuje čl. 48 ods. 2 Ústavy SR.“

Na základe týchto skutočností sťažovateľka navrhla, aby ústavný súd po prijatí jej sťažnosti na ďalšie konanie nálezom takto rozhodol:

„1. Okresný súd Dunajská Streda vo veci navrhovateľky M. M. proti odporcom V. B. a spol., o zrušenie podielového spoluvlastníctva, sp. zn. 4 C 163/1991 porušil ústavné právo sťažovateľky na prerokovanie veci súdom bez zbytočných prieťahov...“

3. Ústavný súd SR prikazuje Okresnému súdu Dunajská Streda a Krajskému súdu v Trnave konať tak, aby bolo vo veci čo najskôr právoplatne rozhodnuté.

4. Ústavný súd SR priznáva sťažovateľke ako primerané finančné zadostučinenie 20.000,- EUR a náhradu trov právneho zastúpenia vrátane DPH na účet právnej zástupkyne sťažovateľky...“

2. Na základe žiadosti ústavného súdu sa k veci písomne vyjadrili obaja účastníci konania: za okresný súd jeho predsedníčka listom sp. zn. Spr 827/2011 z 9. decembra 2011 a právna zástupkyňa sťažovateľky stanoviskom k uvedenému vyjadreniu okresného súdu listom z 12. januára 2012.

2.1 Predsedníčka okresného súdu vo svojom vyjadrení okrem iného uviedla:

„Predmetné konanie na tunajšom súde bolo začaté dňa 4. 2. 1991...“

V tejto veci viackrát som riešila sťažnosť účastníčky – sťažovateľky V. B. na prieťahy v konaní...“

Vo všetkých prípadoch sťažnosť som posúdila ako neopodstatnenú z dôvodu, že konajúca sudkyňa úkony vykonávala priebežne. Priebeh tohto konania už dlhé roky sledujem.

Podľa obsahu spisu súd v tejto veci prvýkrát rozhodol rozsudkom zo dňa 20. 12. 1991 a návrhu o zrušenie podielového spoluvlastníctva vyhovel. Proti tomuto rozhodnutiu sťažovateľka podala odvolanie. Krajský súd uznesením zo dňa 13. 8. 1992 rozsudok prvostupňového súdu zrušil.

Ďalší rozsudok súd vyhlásil dňa 12. 12. 1997. Opäť zrušil podielové spoluvlastníctvo, proti ktorému rozsudku podali odporkyne v 4. a 5. rade... odvolanie. Krajský súd uznesením zo dňa 31. 7. 1998 aj toto rozhodnutie prvostupňového súdu zrušil. Súd následne konal o návrhu na nariadenie predbežného opatrenia.

Dňa 7. 5. 2003 súd opäť rozhodol o zrušení podielového spoluvlastníctva. Na tomto rozsudku čiastočne bola vyznačená aj právoplatnosť. Proti tomuto rozsudku sťažovateľka podala odvolanie. Krajský súd uznesením zo dňa 30. 7. 2004 aj tento rozsudok prvostupňového súdu zrušil. Sťažovateľka rozsudok krajského súdu napadla dovolaním. Najvyšší súd SR uznesením zo dňa 8. 8. 2005 dovolanie odporkyne v 1. rade – sťažovateľky zamietol.

Prvostupňový súd dňa 20. 12. 2006 vo veci opäť vyhlásil rozsudok, proti tomuto rozsudku sťažovateľka... podala odvolanie. Krajský súd dňa 30. 9. 2009 aj tento rozsudok prvostupňového súdu zrušil. Ďalší rozsudok vo veci samej od uvedeného obdobia vyhlásený nebol.

Súd v súčasnej dobe zisťuje právnych nástupcov odporkyne v 10. rade. Súd zadovážil dedičské rozhodnutie po odporkyni v 9. rade, po ktorej ako dedička prichádzala do úvahy odporkyňa v 10. rade E. S.. Konajúca sudkyňa dňa 21. 10. 2010 vykonala ohliadku na mieste samom. Tam zistila, že medzičasom zomrela aj odporkyňa v 10. rade E. S.. Účastníci konania napriek žiadosti konajúcej sudkyne údaje o právnych nástupcov odporkyne v 10. rade súdu nepredložili. Bol preto požiadaný justičný orgán v Anglicku o vykonanie dôkazu. Príslušný justičný orgán dňa 21. 6. 2011 na urgenciu súdu oznámil, že úmrtný list E. S. sa im nepodarilo zistiť, ale naďalej budú pátrať. Ten istý justičný orgán dňa 28. 6. 2011 oznámil súdu, že ohľadne E. S. sa nepodarilo zistiť žiadne dokumenty, preto žiadosť súdu vracajú.

V ďalšom súd požiadala všetkých účastníkov ako aj ich právnych zástupcov o súčinnosť ohľadne zistenia dedičov odporkyne v 10. rade. Účastníci výzvu súdu prevzali. Na výzvu reagovala iba právna zástupkyňa sťažovateľky a doporučila súdu opäť sa obrátiť

na notára v MR, ktorý prejednával dedičstvo po odporkyňi v 9. rade, po ktorej odporkyňa v 10. rade sa stala dedičkou. Súd urobil dotaz na Notársky úrad H. a opäť vyzval o súčinnosť právneho zástupcu odporcov v 6. a 7. rade, nakoľko podľa poznatkov konajúcej sudkyne iba odporca v 7. rade O. B. je v kontakte s rodinou E. S.. K dnešnému dňu na uvedené výzvy odpoveď na súd doručená nebola.

Sťažovateľka vo svojej sťažnosti poukázala na to, že od začatia konania postupne sa medzi účastníkmi konania narušili príbuzenské vzťahy, hoci návrh o zrušenie podielového spoluvlastníctva na súd bol podaný na základe dohody spoluvlastníkov. Iba poznamenávam, že súd pôvodnému návrhu vyhovel ešte v roku, keď bol návrh na súd podaný.

Doterajší priebeh konania skutočne svedčí o tom, že medzi účastníkmi za tie roky došlo k narušeniu príbuzenských vzťahov.

Podľa môjho názoru nielen súd môže za to, že konanie vo veci samej stále nie je skončené. Môžu za to aj samotní účastníci konania. Súd v tejto veci za tie roky viackrát rozhodol. V súčasnej dobe súdu sa nedarí zistiť právnych nástupcov odporkyne v 10. rade, napriek tomu, že vykonal všetky potrebné úkony. Účastníci so súdom ohľadne tejto skutočnosti nechcú spolupracovať, preto dochádza aj ich pričinením k predĺženiu priebehu konania.“

Zároveň predsedníčka okresného súdu oznámila, že súhlasí s upustením od ústneho pojednávania v tejto veci.

2.2 Právna zástupkyňa sťažovateľky vo svojom stanovisku k vyjadreniu okresného súdu uviedla:

„Sťažovateľka nesúhlasí s názorom predsedníčky Okresného súdu v Dunajskej Strede..., že v konaní nedošlo k prietahom.

OS DS koná vo veci od roku 1991...

Keďže žaloba vychádzala z dohody sestier, ak by jej bol súd v primeranom čase vyhovel, s vysokou mierou pravdepodobnosti, by s takým rozsudkom boli účastníci spokojní.

Sťažovateľka sa proti rozsudkom OS DS odvolávala z dôvodu, že rozsudky, napriek tomu, že žalobný návrh nebol nikdy zmenený, boli v rozpore s návrhom petitu, a to v neprospech sťažovateľky. Napriek tomu, že M. M. podala žalobný návrh v znení z 2. 7. 1991, neskôr zmenila rétoriku a domáhala sa podielu na nehnuteľnostiach z podielu

sťažovateľky v čom jej OS DS, v rozpore so žalobou, aj vyhovel. Rozhodol, že M. M. dostane do výlučného vlastníctva podiel po zahraničných účastníkoch (J. B., E. S., B. P.) o ktorý mal byť zmenšený podiel T. B., bol však zmenšený, v rozpore so žalobou, podiel sťažovateľky.

Podľa sťažovateľky je jej tvrdenie, že v konaní trvajúcim viac ako 20 rokov došlo k prietahom zavinenom súdom, čím boli porušené jej základné práva, oprávnené aj z dôvodu, že odvolací súd rozhodnutia OS DS po ich napadnutí rušil ako chybné zo skutkových i procesných dôvodov.

Sťažovateľka súhlasí s tým, aby ústavný súd... upustil od ústneho pojednávania o prijatom návrhu.“

3. Ústavný súd so súhlasom účastníkov konania podľa § 30 ods. 2 zákona o ústavnom súde upustil v danej veci od ústneho pojednávania, pretože po oboznámení sa s ich vyjadreniami k opodstatnenosti sťažnosti dospel k názoru, že od tohto pojednávania nemožno očakávať ďalšie objasnenie veci namietaného porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy. Jej prerokovanie na ústnom pojednávaní – vzhľadom na povahu predmetu posúdenia, ktorá je určená povahou tohto základného práva – ústavný súd nepovažuje ani za vhodný, ani za nevyhnutný procesný prostriedok na zistenie skutočností potrebných pre meritórne rozhodnutie vo veci, t. j. rozhodnutie o tom, či namietaným postupom súdu bolo alebo nebolo porušené právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov (I. ÚS 40/02, I. ÚS 41/03, I. ÚS 65/04).

II.

Zo sťažnosti, z jej príloh, z vyjadrení účastníkov konania a z obsahu na vec sa vzťahujúceho súdneho spisu ústavný súd zistil tento priebeh a stav konania vedeného okresným súdom pod sp. zn. 4 C 163/1991:

- 4. júl 1991 – okresnému súdu bol doručený návrh navrhovateľky proti sťažovateľke a proti odporcom: I. N. (ďalej len „odporkyňa v 2. rade“), J. N. (ďalej len „odporkyňa v 3. rade“), A. S. (ďalej len „odporca vo 4. rade“), T. B. (ďalej len „odporkyňa v 5. rade“), R. R. (ďalej len „odporkyňa v 6. rade“), M. B. (ďalej len „odporkyňa v 7. rade“), J. B. (ďalej len

„odporca v 8. rade“) a A. B. (ďalej len „odporkyňa v 9. rade“, spolu ďalej len „odporcovia“)
na zrušenie podielového spoluvlastníctva k nehnuteľnosti,

- 9. júl 1991 – okresný súd nariadil pojednávanie na 17. júl 1991,
- 17. júl 1991 – na pojednávanie sa nedostavila odporkyňa v 3. rade, po vyjadreniach účastníkov konania, resp. ich zástupcov bolo pojednávanie odročené na neurčito s tým, že vo veci bude nariadené znalecké dokazovanie,
- 6. august 1991 – okresný súd uznesením pribral do konania súdnych znalcov z odboru oceňovania nehnuteľností a z odboru geodézie a kartografie; účastníkom konania bola uložená povinnosť zaplatiť preddavok na znalecké dokazovanie,
- 14. august 1991 – odporkyne v 2. a 6. rade zaplatili preddavok na znalecké dokazovanie,
- 15. august 1991 – odporcovia v 3., 4. a 5. rade zaplatili preddavok na znalecké dokazovanie,
- 17. august 1991 – sťažovateľka zaplatila preddavok na znalecké dokazovanie,
- 21. august 1991 – navrhovateľka zaplatila preddavok na znalecké dokazovanie,
- 25. september 1991 – súdny znalec z odboru geodézie a kartografie vypracoval znalecký posudok,
- 12. november 1991 – súdny znalec z odboru oceňovania nehnuteľností predložil znalecký posudok,
- 19. november 1991 – okresný súd nariadil pojednávanie na 29. november 1991,
- 29. november 1991 – po vyjadrení právnej zástupkyne navrhovateľky a vyjadrení sťažovateľky bolo pojednávanie odročené na 11. december 1991 pre účely výsluchu súdnych znalcov,
- 11. december 1991 – na pojednávanie sa nedostavila odporkyňa v 6. rade, po vyjadreniach účastníkov konania bolo pojednávanie odročené na 18. december 1991, súdnemu znalcovi bolo uložené doplniť pôvodný geometrický plán,
- 18. december 1991 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia vo 4. – 6. rade, po vyjadreniach účastníkov konania bolo pojednávanie odročené na 20. december 1991 na účely vyhlásenia rozsudku,
- 20. december 1991 – na pojednávanie sa nikto z účastníkov konania nedostavil, okresný súd vyhlásil rozsudok,

- 6. marec 1992 – okresný súd doručoval rozsudok z 20. decembra 1991 účastníkom konania,
- 25. marec 1992 – proti rozsudku okresného súdu podala sťažovateľka odvolanie,
- 26. marec 1992 – právny zástupca sťažovateľky taktiež podal odvolanie,
- 9. apríl 1992 – okresný súd doručoval odvolanie sťažovateľky ostatným účastníkom,
- 21. apríl 1992 – navrhovateľka sa prostredníctvom právnej zástupkyne vyjadrila k odvolaniu sťažovateľky,
- 19. máj 1992 – okresný súd doručoval vyjadrenie navrhovateľky k odvolaniu ostatným účastníkom,
- 25. máj 1992 – súdny spis bol predložený Krajskému súdu v Bratislave na rozhodnutie o odvolaní sťažovateľky (pridelená sp. zn. 7 Co 169/92),
- 8. jún 1992 – sťažovateľka sa vyjadrila k veci,
- 12. jún 1992 – sťažovateľka predložila vyjadrenie troch dedičov žijúcich v zahraničí,
- 13. august 1992 – Krajský súd v Bratislave uznesením č. k. 7 Co 169/92-61 zrušil rozsudok okresného súdu z 20. decembra 1991 a vec mu vrátil na ďalšie konanie,
- 24. august 1992 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu na ďalšie konanie,
- 18. september 1992 – okresný súd vyzval právnu zástupkyňu navrhovateľky na predloženie mien a adries dedičov odporcov v 7. – 9. rade a na riadne vymedzenie okruhu účastníkov konania a strane odporcov spolu s označením ich spoluvlastníckych podielov,
- 22. október 1992 – okresný súd opätovne vyzýval právnu zástupkyňu navrhovateľky na splnenie výzvy z 18. septembra 1992,
- 24. november 1992 – okresný súd opätovne vyzýval právnu zástupkyňu navrhovateľky na splnenie výzvy z 18. septembra 1992 pod hrozbou zastavenia konania,
- 12. január 1993 – okresný súd uznesením pribral do konania tlmočníka na pretlmočenie návrhu navrhovateľky z jazyka slovenského do jazyka maďarského, zároveň uložil účastníkom konania zaplatiť zálohu na trovy spojené s tlmočnickým úkonom,
- 12. január 1993 – právna zástupkyňa navrhovateľky oznámila, že pobyt odporcov v 7. – 9. rade im nie je známy a nemajú vedomosť ani o ich prípadných dedičoch; navrhla ustanoviť im opatrovníka a aby sa k jednotlivým podielom vyjadril súdny znalec; zároveň oznámila spoluvlastnícke podiely odporcov v 7. – 9. rade k nehnuteľnosti,
- 28. január 1993 – okresný súd nariadil pojednávanie na 10. február 1993,

- 8. február 1993 – právna zástupkyňa navrhovateľky ospravedlnila svoju neúčast' na pojednávaní 10. februára 1993,
- 10. február 1993 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 5., 7., 8. a 9. rade, po vyjadrení sťažovateľky (oznámila adresy pobytu odporcov v 7. – 9. rade a ich dedičov) okresný súd pojednávanie odročil na neurčito s tým, že odporcovia v 7. – 9. rade budú vypočutí dožiadanými súdmi,
- 11. február 1993 – okresný súd dožiadal Okresný súd Budapešť o výsluch dedičky po odporkyňi v 7. rade a dediča po odporcovi v 8. rade,
- 13. apríl 1993 – okresnému súdu bolo doručené vybavenie dožiadania Okresného súdu Budapešť,
- 4. máj 1993 – okresný súd vyzval sťažovateľku na oznámenie dátumu narodenia odporcu v 8. rade, ako aj meno jeho matky,
- 27. máj 1993 – sťažovateľka oznámila údaje požadované okresným súdom,
- 10. jún 1993 – okresný súd opäť dožiadal Okresný súd Budapešť o výsluch odporcu v 8. rade,
- 29. júl 1993 – okresný súd vypočul odporcu v 8. rade (jeho dediča), ktorý sa dostavil na okresný súd bez predvolania a uviedol, že svojho spoluvlastníckeho podielu sa vzdáva v prospech sťažovateľky,
- 14. október 1993 – okresný súd vyzval sťažovateľku na oznámenie, či odporkyňa v 9. rade (dedička) sa má možnosť dostaviť na Slovensko, prípadne aby sťažovateľka zabezpečila jej vyjadrenie,
- 20. október 1993 – Okresný súd Budapešť odpovedal okresnému súdu na dožiadanie,
- 23. november 1993 – sťažovateľka oznámila, že odporkyňa v 9. rade sa nemôže dostaviť na Slovensko z dôvodu úrazu a jej pobytu v nemocnici, avšak odporkyňa v 9. rade (dedička) trvá na svojom vyjadrení,
- 30. november 1993 – okresný súd uložil súdnemu znalcovi preceniť nehnuteľnosť podľa platných predpisov,
- 10. január 1994 – súdny znalec predložil okresnému súdu znalecký posudok – ohodnotenie nehnuteľnosti,
- 13. január 1994 – okresný súd nariadil pojednávanie na 21. január 1994,

- 21. január 1994 – na pojednávanie sa nedostavila sťažovateľka, ktorá svoju neúčast' ospravedlnila prostredníctvom svojho syna, pojednávanie žiadala odročiť (predvolanie na pojednávanie jej bolo doručené neskoro a nemohla sa uvoľniť z práce), po vyjadrení právnej zástupkyne navrhovateľky bolo pojednávanie odročené na 16. február 1994, sťažovateľke okresný súd uložil preukázať svoju solventnosť,
- 8. február 1994 – okresnému súdu bola predložená písomnosť od odporkyne v 9. rade v jazyku maďarskom,
- 15. február 1994 – sťažovateľka predložila protinávrh,
- 16. február 1994 – na pojednávanie sa nedostavila právna zástupkyňa navrhovateľky, po vyjadreniach účastníkov konania okresný súd odročil pojednávanie na neurčito s tým, že vo veci nariadi nové znalecké dokazovanie na vypracovanie nového geometrického plánu a bude vykonaná miestna obhliadka,
- 24. február 1994 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-124 pribral do konania znalca z odboru geodézie a kartografie na vypracovanie kontrolného znaleckého posudku (geometrického plánu), účastníkom konania uložil zaplatiť zálohu na znalečné,
- 21. marec 1994 – odporcovia vo 4. a 5. rade zaplatili preddavok na trovy znaleckého dokazovania,
- 22. marec 1994 – odporkyňa v 6. rade zaplatila preddavok na trovy znaleckého dokazovania,
- 25. marec 1994 – sťažovateľka zaplatila preddavok na trovy znaleckého dokazovania,
- 29. apríl 1994 – odporkyňa v 2. rade zaplatila preddavok na trovy znaleckého dokazovania,
- 4. máj 1994 – odporkyňa v 3. rade zaplatila preddavok na trovy znaleckého dokazovania,
- 25. máj 1994 – súdny znalec oznámil, že zameranie nehnuteľností uskutoční 2. júna 1994,
- 12. apríl 1995 – Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) odstúpil okresnému súdu podanie sťažovateľky zo 4. apríla 1995, v ktorom žiadala prikázať vec Okresnému súdu Lučenec z dôvodu zaujatosti sudcov okresného súdu,
- 18. apríl 1995 – okresný súd urgoval súdneho znalca na podanie znaleckého posudku pod hrozbou uloženia pokuty a podania návrhu na vylúčenie zo zoznamu znalcov,
- 18. apríl 1995 – okresný súd vyzval sťažovateľku na predloženie dôvodov v súvislosti s podaním námietky zaujatosti sudcov okresného súdu,

- 26. apríl 1995 – sťažovateľka predložila okresnému súdu dôvody, pre ktoré vidí zaujatosť sudcov okresného súdu,
- 8. jún 1995 – znalec z odboru geodézie a kartografie predložil znalecký posudok,
- 9. jún 1995 – okresný súd nariadil pojednávanie na 23. jún 1995,
- 21. jún 1995 – sťažovateľka oznámila, že trvá na námietke zaujatosti proti sudcom okresného súdu,
- 23. jún 1995 – na pojednávanie sa nedostavila sťažovateľka, avšak jej zástupca (syn) oznámil, že sťažovateľka trvá na podanej námietke zaujatosti, okresný súd následne pojednávanie odročil na neurčito s tým, že po vyjadrení sudcov okresného súdu bude súdny spis predložený Krajskému súdu v Bratislave na rozhodnutie o námietke zaujatosti,
- 20. október 1995 – zákonná sudkyňa sa vyjadrila, že sa cíti byť zaujatá, ostatní sudcovia sa necítili byť zaujatí,
- 7. november 1995 – podpredsedníčka okresného súdu sa vyjadrila, že sa necíti byť zaujatá,
- 13. november 1995 – súdny spis bol predložený Krajskému súdu v Bratislave na rozhodnutie o námietke zaujatosti podanej sťažovateľkou, pridelená sp. zn. 26 Nc 12/95,
- 22. december 1995 – Krajský súd v Bratislave uznesením č. k. 26 Nc 12/95-160 rozhodol, že sudcovia okresného súdu nie sú vylúčení z prerokovania a rozhodovania vo veci vedenej pod sp. zn. 4 C 163/91,
- 30. január 1996 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu,
- 6. február 1996 – okresný súd doručoval rozhodnutie Krajského súdu v Bratislave účastníkom konania,
- 27. február 1996 – okresnému súdu bola vrátená zásielka s rozhodnutím Krajského súdu v Bratislave adresovaná sťažovateľke s poznámkou „*nevyzdvihnuté v odbernej lehote*“,
- 29. február 1996 – okresný súd nariadil pojednávanie na 15. marec 1996 (predvolávaný bol aj súdny znalec),
- 15. marec 1996 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 3. a 6. rade, po vyjadreniach právnej zástupkyne navrhovateľky a zástupcu sťažovateľky bolo pojednávanie odročené na 23. apríl 1996 na účely vykonania miestnej ohliadky za prítomnosti súdneho znalca,

- 2. apríl 1996 – súdny znalec oznámil, že z dôvodu nezaplatenia odmeny za znalecký posudok sa na ohliadke nezúčastní, zároveň oznámil, že bol odvolaný z funkcie súdneho znalca,
- 2. máj 1996 – okresný súd požiadal Ing.J. G. (ďalej aj „znalec z odboru geodézie“) o doplnenie znaleckého posudku pôvodne vypracovaného iným súdnym znalcom,
- 16. máj 1996 – okresný súd urgoval znalca z odboru geodézie na doplnenie znaleckého posudku,
- 30. máj 1996 – znalec z odboru geodézie oznámil, že z dôvodu jeho pracovnej zaneprázdnenosti bude môcť vyhotoviť znalecký posudok až v „prázdninových“ mesiacoch,
- 13. jún 1996 – okresný súd predĺžil lehotu znalcovi z odboru geodézie na vypracovanie znaleckého posudku do 30. septembra 1996,
- 28. október 1996 – znalec z odboru geodézie požiadal o predĺženie lehoty na vypracovanie znaleckého posudku do 31. marca 1997,
- 29. október 1996 – okresný súd súhlasil s predĺžením lehoty na vypracovanie znaleckého posudku, tak ako o to žiadal znalec z odboru geodézie,
- 29. november 1996 – znalec z odboru geodézie požiadal okresný súd o súhlas na použitie vlastného motorového vozidla na výkon znaleckého úkonu,
- 12. december 1996 – okresný súd dal súhlas znalcovi z odboru geodézie na použitie vlastného motorového vozidla pri vykonaní znaleckého úkonu,
- 11. apríl 1997 – úradný záznam: *„dňa 11. 4. 97 bol telefonicky urgovaný znalec Ing. J. G., ktorý uviedol, že znalecký posudok je v štádiu dokončenia. Do 30. 4. 97 spis bude vrátený súdu.“*,
- 6. máj 1997 – znalec z odboru geodézie oznámil, že znalecký posudok predloží do 15. mája 1997,
- 21. máj 1997 – znalec z odboru geodézie predložil znalecký posudok,
- 21. máj 1997 – okresný súd nariadil pojednávanie na 20. jún 1997,
- 3. jún 1997 – sťažovateľka sa vyjadrila k znaleckému posudku,
- 20. jún 1997 – na pojednávanie sa nedostavila odporkyňa v 2. rade, bolo zistené, že odporca vo 4. rade zomrel v januári 1997, po vyjadrení právnej zástupkyne navrhovateľky (nesúhlasila so znaleckými posudkami) a zástupcu sťažovateľky bolo pojednávanie

odročené na neurčito; okresný súd právnej zástupkyňi navrhovateľky uložil predložiť úmrtný list odporcu vo 4. rade a oznámiť jeho dedičov,

- 24. jún 1997 – okresný súd požiadal zástupcu sťažovateľky o oznámenie mien a adries dedičov po nebohom odporcovi v 8. rade,

- 25. jún 1997 – právna zástupkyňa navrhovateľky navrhla rozšírenie účastníkov konania na strane odporcov o dedičov po nebohom odporcovi vo 4. rade a zároveň sa vyjadrila k veci,

- 10. júl 1997 – okresný súd znova požiadal zástupcu sťažovateľky o oznámenie mien a adries dedičov po nebohom odporcovi v 8. rade,

- 16. júl 1997 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k veci a priebehu konania,

- 5. august 1997 – sťažovateľka prostredníctvom svojho zástupcu podala „odpor“ proti návrhu navrhovateľky doručenému okresnému súdu 25. júna 1997,

- 6. august 1997 – okresný súd vyzval právnu zástupkyňu navrhovateľky na oznámenie mien a adries dedičov po nebohom odporcovi v 8. rade,

- 21. august 1997 – právna zástupkyňa navrhovateľky oznámila, že právnymi nástupcami odporcu v 8. rade sú sťažovateľka, odporkyne v 5. a 6. rade a právni nástupcovia M. B., zároveň uviedla, že podľa potvrdenia dediča po odporcovi 8. rade tento svoj podiel odpredal odporkyňi v 5. rade a sťažovateľke,

- 20. október 1997 – okresný súd nariadil pojednávanie na 19. november 1997,

- 19. november 1997 – okresný súd uznesením pribral do konania na strane odporcov ako odporkyňu vo 4. rade J. S. (ďalej len „odporkyňa vo 4. rade“) ako dedičku po odporcovi vo 4. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich zástupcov, ako aj po vyjadrení znalca z odboru geodézie bolo pojednávanie odročené na 12. december 1997 pre účely predloženia ďalších dokladov a určenia trhovej hodnoty nehnuteľnosti,

- 19. november 1997 – zástupca sťažovateľky žiadal zrušiť ustanovenie súdneho znalca na ohodnotenie nehnuteľnosti a okamžite vo veci rozhodnúť,

- 24. november 1997 – právna zástupkyňa navrhovateľky predložila list vlastníctva k dotknutej nehnuteľnosti,

- 28. november 1997 – zástupca sťažovateľky doplnil podanie z 19. novembra 1997,

- 11. december 1997 – súdny znalec vypracoval znalecký posudok na hodnotu nehnuteľnosti,

- 12. december 1997 – okresný súd pojednával v neprítomnosti odporcov vo 4., 7. – 9. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich (právnych) zástupcov okresný súd vyhlásil rozsudok,
- 1. apríl 1998 – okresný súd doručoval rozsudok účastníkom konania,
- 17. apríl 1998 – právny zástupca odporkýň vo 4. a 5. rade podal proti rozsudku odvolanie,
- 28. apríl 1998 – okresný súd vyzval právneho zástupcu odporkýň vo 4. a 5. rade, aby doplnil odvolanie, a to v príslušnom počte exemplárov,
- 13. máj 1998 – právny zástupca odporkýň vo 4. a 5. rade požiadal o predĺženie lehoty na doplnenie dôvodov odvolania do 21. mája 1998,
- 1. júl 1998 – súdny spis bol predložený Krajskému súdu v Trnave (ďalej len „krajský súd“) na rozhodnutie o odvolaní odporkýň vo 4. a 5. rade,
- 31. júl 1998 – krajský súd uznesením č. k. 5 Co 275/98-270 zrušil rozsudok okresného súdu z 12. decembra 1997 a vec mu vrátil na ďalšie konanie,
- 24. august 1998 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu,
- 14. – 25. január 1999 – okresný súd doručoval uznesenie krajského súdu účastníkom konania,
- 5. marec 1999 – odporkyňa v 9. rade žiadala preložiť jej doručený „dokument“ do anglického jazyka (žiadosť bola napísaná v angličtine),
- 7. apríl 1999 – zástupca sťažovateľky žiadala o vydanie „príkazu na zastavenie stavebných prác“, ktoré začala odporkyňa v 5. rade, a to do ukončenia súdneho sporu,
- 28. apríl 1999 – Krajská prokuratúra v Trnave požiadala o zapožičanie súdneho spisu,
- 29. apríl 1999 – Okresný úrad v Dunajskej Strede, odbor životného prostredia (ďalej len „okresný úrad“) požiadal o zaujatie stanoviska, či je možné vydať stavebné povolenie v súvislosti s prebiehajúcim súdnym sporom,
- 9. júl 1999 – Generálna prokuratúra Slovenskej republiky vrátila okresnému súdu súdny spis,
- 10. august 1999 – sťažovateľka žiadala nariadenie pojednávania a skoré skončenie konania, ako aj „vylúčenie“ okresného súdu „z veci“ a jej prikázanie Okresnému súdu Trnava,
- 17. august 1999 – okresný súd vyzval zástupcu sťažovateľky, aby oznámil, v čom konkrétne vidí zaujatosť konajúcej sudkyne a všetkých sudcov okresného súdu,

- 18. august 1999 – okresný súd odpovedal okresnému úradu, že navrhuje stavebné konanie prerušiť až do právoplatného skončenia sporu,
- 8. september 1999 – sťažovateľka uviedla dôvody, pre ktoré považuje sudcov okresného súdu za zaujatých,
- 10. september 1999 – 13. október 1999 – sudcovia okresného súdu sa vyjadrili k námietke zaujatosti (zákonná sudkyňa navrhla svoje vylúčenie),
- 18. október 1999 – súdny spis bol predložený krajskému súdu na rozhodnutie o námietke zaujatosti,
- 30. november 1999 – krajský súd uznesením č. k. 6 Nc 44/99-302 rozhodol, že zákoná sudkyňa nie je vylúčená z prerokúvania a rozhodovania vo veci,
- 20. január 2000 – krajský súd vrátil súdny spis okresnému súdu,
- 22. február 2000 – okresný súd doručoval rozhodnutie krajského súdu účastníkom konania,
- 22. február 2000 – zástupca sťažovateľky požadoval vydať vo veci predbežné opatrenie, ktorým by nariadil „zasypať stavebné jamy“,
- 29. február 2000 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-310, ktoré nadobudlo právoplatnosť 5. apríla 2000, zakázal odporčkyni v 5. rade pokračovať v stavebných prácach na novovytvorených parcelách do právoplatného ukončenia veci,
- 25. apríl 2000 – zástupca sťažovateľky opätovne žiadal vydať predbežné opatrenie, ktorým by okresný súd nariadil zastaviť stavebné práce na spornej nehnuteľnosti,
- 23. máj 2000 – okresný súd nariadil pojednávanie na 23. jún 2000,
- 14. jún 2000 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k veci,
- 15. jún 2000 – právny zástupca odporčkýň vo 4. a 5. rade požiadal o odročenie pojednávania zo zdravotných dôvodov,
- 16. jún 2000 – zástupca sťažovateľky urgoval vydať predbežné opatrenie na zastavenie stavebných prác,
- 23. jún 2000 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 3. – 8. rade, zástupca sťažovateľky sa vyjadril, že trvá na tom, aby okresný súd vydal predbežné opatrenie, ktorým by zakázal pokračovať v stavebných prácach na novovytvorených parcelách, právny zástupca navrhovateľky navrhol vykonať ohliadku na mieste s pribratím ďalšieho súdneho

znalca, okresný súd odročil pojednávanie na 6. september 2000 s tým, že odporcovia v 3. – 8. rade budú na pojednávanie predvolaní pod hrozbou poriadkovej pokuty a predvedenia,

- 30. jún 2000 – okresnému súdu bolo doručené stavebné povolenie okresného úradu č. A 99/21074 – 003/OSP-Kp, ktorým bola stavba povolená (toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 25. októbra 1999),
- 12. júl 2000 – zástupca sťažovateľky znovu požiadal o vydanie predbežného opatrenia, ktorým by okresný súd zakázal vykonávať stavebné práce na sporných parcelách,
- 9. august 2000 – zástupca sťažovateľky oznámil úmrtie odporkyne v 5. rade, zároveň žiadal o vydanie predbežného opatrenia, ktorým by okresný súd „zabezpečil vec 4 C 163/91“,
- 12. august 2000 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-340 zastavil konanie o vydanie predbežného opatrenia (t. j. o návrhu zástupcu sťažovateľky z 12. júla 2000),
- 14. august 2000 – právna zástupkyňa navrhovateľky oznámila úmrtie odporkyne v 5. rade, a požiadala o nariadenie termínu miestnej ohliadky za prítomnosti súdneho znalca,
- 16. august 2000 – zástupca sťažovateľky upravil návrh na vydanie predbežného opatrenia (rozšírenie o ďalšie parcely),
- 21. august 2000 – okresný súd žiadal pripojiť súdny spis sp. zn. Nc 1603/00,
- 23. august 2000 – právny zástupca odporkýň vo 4. a 5. rade oznámil úmrtie odporkyne v 5. rade a predložil úmrtný list,
- 28. august 2000 – okresný súd vyzval odporkyňu v 9. rade, či by v záujme plynulosti a hospodárnosti konania nebola ochotná splnomocniť niektorého z odporcov na zastupovanie svojej osoby v konaní, alebo sa písomne vyjadriť, či je ochotná vzdať sa spoluvlastníckeho podielu,
- 30. august 2000 – zástupca sťažovateľky požiadal o ukončenie konania a zároveň požiadal o vydanie predbežného opatrenia na „zrútenie rodinného domu vo výstavbe“,
- 4. september 2000 – zástupca sťažovateľky žiadal o rozhodnutie veci na pojednávaní 6. septembra 2000,
- 6. september 2000 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 4., 7., 8. a 9. rade, právna zástupkyňa navrhovateľky navrhla prerušiť konanie do skončenia dedičského konania po zomrelej odporkyni v 5. rade, zástupca sťažovateľky požadoval rozhodnúť na tomto pojednávaní, pojednávanie bolo odročené na 20. október 2000,

- 21. september 2000 – okresný súd žiadal príslušný notársky úrad o oznámenie dedičov po zomrelej odporkyni v 5. rade,
- 2. október 2000 – notársky úrad oznámil okruh dedičov po zomrelej odporkyni v 5. rade,
- 4. október 2000 – odporkyňa v 9. rade reagovala na výzvu okresného súdu v anglickom jazyku,
- 20. október 2000 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 3., 6., 7., 8. a 9. rade, po vyjadreniach prítomných účastníkov, ich zástupcov a dedičov po zomrelej odporkyni v 5. rade bolo pojednávanie odročené na 29. november 2000 z dôvodu pribratia súdneho znalca do konania, zároveň právna zástupkyňa navrhovateľky predložila relevantné dokumenty,
- 6. november 2000 – JUDr. M. Z. oznámil okruh dedičov po zomrelej odporkyni v 5. rade, zároveň oznámil, že týchto bude v konaní zastupovať, rovnako oznámil, že bude zastupovať aj odporkyňu vo 4. rade,
- 16. november 2000 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-384 pribral do konania súdneho znalca, ktorému uložil vypracovať znalecký posudok, prepracovať geometrický plán a doplniť znalecký posudok,
- 29. november 2000 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 4. a 6. – 9. rade ani dedičia po zomrelej odporkyni v 5. rade, po vyjadreniach právnych zástupcov účastníkov konania bolo pojednávanie odročené (termín určený nebol) s tým, že odporkyňa vo 4. rade bude vyzvaná na predloženie vypovedania splnomocnenia pôvodnému právnenmu zástupcovi a bude nariadené kontrolné znalecké dokazovanie na možnosť posúdenia reálnej deliteľnosti sporných nehnuteľností, zástupca sťažovateľky podal proti uzneseniu o nariadení kontrolného znaleckého posudku sťažnosť,
- 5. december 2000 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-389 nariadil kontrolné znalecké dokazovanie a do konania pribral súdneho znalca z odboru geodézie a kartografie, zároveň okresný súd vyzval odporkyňu vo 4. rade, aby do 3 dní predložila vypovedanie splnomocnenia pôvodnému právnenmu zástupcovi; odporkyňa vo 4. rade oznámila, že splnomocnenie pôvodnému právnenmu zástupcovi vypovedala dňom splnomocnenia JUDr. M. Z.,
- 18. december 2000 – zástupca sťažovateľky namietol zaujatosť súdneho znalca,

- 22. december 2000 – súdny znalec žiadal o zaslanie súdneho spisu v zmysle uznesenia okresného súdu zo 16. novembra 2000,
- 13. február 2001 – okresný súd vyzval súdneho znalca, aby okamžite vrátil súdny spis,
- 19. február 2001 – súdny znalec vrátil súdny spis okresnému súdu,
- 23. február 2001 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 263/91-402 nariadil kontrolné znalecké dokazovanie a do konania pribral ďalšieho súdneho znalca, toto rozhodnutie bolo vydané na základe námietky zaujatosti predošlého súdneho znalca podanej zástupcom sťažovateľky,
- 19. marec 2001 – súdny znalec požiadal o poskytnutie preddavku na trovy znaleckého dokazovania a o súhlas na použitie vlastného motorového vozidla,
- 29. marec 2001 – okresný súd dal súdnemu znalcovi súhlas na použitie vlastného motorového vozidla na vykonanie znaleckého úkonu a zároveň požiadal súdneho znalca o oznámenie čísla účtu na zaplatenie preddavku na znalecké dokazovanie,
- 6. apríl 2001 – súdny znalec oznámil číslo svojho účtu,
- 10. apríl 2001 – okresný súd požiadal uctáreň o poukázanie preddavku na trovy znaleckého dokazovania na účet súdneho znalca,
- 14. máj 2001 – okresný súd urgoval súdneho znalca na podanie znaleckého posudku do 30 dní,
- 21. jún 2001 – okresný súd urgoval súdneho znalca na podanie znaleckého posudku do 15 dní,
- 12. júl 2001 – súdny znalec oznámil, že vzhľadom na potrebu vykonania úkonov, ktoré závisia od príslušnej správy katastra, bude môcť predložiť kompletný znalecký posudok do 20 – 25 dní, preto žiadal o predĺženie lehoty na podanie znaleckého posudku do 5. augusta 2001,
- 23. júl 2001 – súdny znalec vrátil súdny spis okresnému súdu,
- 24. júl 2001 – súdny znalec predložil znalecký posudok,
- 25. júl 2001 – okresný súd doručoval znalecký posudok účastníkom konania,
- 6. august 2001 – právny zástupca dedičov po odporkyňi v 5. rade a odporkyne vo 4. rade sa vyjadril k znaleckému posudku,
- 20. august 2001 – právna zástupkyňa navrhovateľky sa vyjadrila k znaleckému posudku,

- 22. august 2001 – zástupca sťažovateľky požiadala o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k znaleckému posudku o 1 mesiac,
- 24. september 2001 – okresný súd vyzval zástupcu sťažovateľky, aby sa vyjadril k znaleckému posudku (kontrolnému),
- 24. október 2001 – zástupca sťažovateľky opäť požiadala o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k znaleckému posudku o 1 mesiac,
- 11. február 2002 – okresný súd vyzval zástupcu sťažovateľky, aby sa vyjadril k znaleckému posudku,
- 18. február 2002 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-448 určil súdnemu znalcovi znalečné,
- 4. marec 2002 – právna zástupkyňa navrhovateľky podala odvolanie proti uzneseniu okresného súdu z 18. februára 2002,
- 5. marec 2002 – odporkyne v 2. a 3. rade požiadali o oslobodenie od platenia trov znaleckého dokazovania,
- 13. marec 2002 - zástupca sťažovateľky sa vyjadril k uzneseniu z 18. februára 2002,
- 18. marec 2002 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k veci,
- 25. marec 2002 – okresný súd nariadil pojednávanie na 24. apríl 2002,
- 3. apríl 2002 – právny zástupca odporkyne vo 4. rade a dedičov odporkyne v 5. rade (ďalej len „odporcovia v 10. – 14. rade“) požiadala o odročenie pojednávania z dôvodu čerpania dovolenky,
- 8. apríl 2002 – okresný súd nariadil pojednávanie na 22. máj 2002,
- 22. máj 2002 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 3., 4., 11. a 12. rade, po vyjadreniach právnych zástupcov účastníkov konania bolo pojednávanie odročené na 19. jún 2002 na účely predvolania súdneho znalca,
- 3. jún 2002 – zástupca sťažovateľky namietal zaujatosť „pracovníčky“ okresného súdu z dôvodu podozrenia z manipulácie so spisom,
- 19. jún 2002 – po vyjadreniach účastníkov konania a ich (právnych) zástupcov, ako aj po vyjadrení súdneho znalca bolo pojednávanie odročené na neurčito z dôvodu doplnenia znaleckého posudku a vypracovania dodatku k znaleckému posudku,
- 5. august 2002 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-482 priznal súdnemu znalcovi odmenu za účasť na pojednávaní,

- 14. august 2002 – zástupca sťažovateľky požiadal o informáciu o stave veci, zároveň predložil okresnému súdu ďalšie doklady,
- 26. august 2002 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k veci,
- 24. september 2002 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-494 pribral do konania súdneho znalca, ktorému uložil doplniť znalecký posudok a geometrický plán a vyčísliť hodnotu spoluvlastníckeho podielu účastníkov konania,
- 8. október 2002 – súdny znalec oznámil, že mu nebolo vyplatené znalečné,
- 16. október 2002 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k veci,
- 28. október 2002 – súdny znalec predložil dodatok k znaleckému posudku (kontrolnému),
- 7. november 2002 – okresný súd vyzval účastníkov konania, aby sa v lehote 7 dní vyjadrili k dodatku ku kontrolnému znaleckému posudku,
- 20. november 2002 – právny zástupca odporcov vo 4. a 10. – 14. rade sa vyjadril k dodatku ku kontrolnému znaleckému posudku,
- 27. november 2002 – zástupca sťažovateľky sa vyjadril k dodatku ku kontrolnému znaleckému posudku,
- 28. november 2002 – právna zástupkyňa navrhovateľky sa vyjadrila k dodatku ku kontrolnému znaleckému posudku – nesúhlasila s ním,
- 9. január 2003 – úradný záznam o zistení, že odporkyňa vo 4. rade zomrela 8. novembra 2002, dedičské konanie je vedené pod sp. zn. 13 D 269/2002,
- 23. január 2003 – okresný súd požiadal príslušný notársky úrad o oznámenie dedičov po zomrelej odporkyni vo 4. rade,
- 30. január 2003 – notársky úrad oznámil mená dedičov po nebohej odporkyni vo 4. rade,
- 3. február 2003 – okresný súd nariadil pojednávanie na 5. marec 2003,
- 6. august 2003 – právna zástupkyňa navrhovateľky navrhla vydať vo veci predbežné opatrenie, ktorým by okresný súd prikázal sťažovateľke umožniť navrhovateľke užívať nehnuteľnosť – novovytvorené parcely,
- 5. marec 2003 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 3., 7., 9., 10., 11. a 12. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich zástupcov okresný súd pojednávanie odročil na 23. apríl 2003, dedičovi po nebohej odporkyni vo 4. rade uložil, aby do 5 dní podal návrh na prerokovanie novoobjaveného majetku po nebohej poručiteľke,

- 11. marec 2003 – dedič po nebohej odporčkyni vo 4. rade podal návrh na prerokovanie novoobjaveného majetku,
- 12. marec 2003 – okresný súd oznámil dedičovi po nebohej odporčkyni vo 4. rade, že návrh na prerokovanie novoobjaveného majetku musí podať osobitným návrhom na okresný súd,
- 2. apríl 2003 – dedič po nebohej odporčkyni vo 4. rade oznámil, že podal návrh na prerokovanie novoobjaveného majetku po pôvodnom odporčkovi vo 4. rade,
- 22. apríl 2003 – dedič po nebohej odporčkyni vo 4. rade ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní nariadenom na 23. apríl 2003,
- 23. apríl 2003 – právna zástupkyňa navrhovateľky ospravedlnila svoju neúčast' na pojednávaní nariadenom na tento deň z dôvodu kolízie termínov, žiadala však pojednávať v jej neprítomnosti,
- 23. apríl 2003 – úradný záznam o tom, že na dedičskom oddelení bolo zistené, že v konaní vedenom okresným súdom pod sp. zn. 10 D 186/03 po pôvodnom odporčkovi vo 4. rade bol 2. apríla 2003 podaný návrh na prerokovanie novoobjaveného majetku, ktorý je ale nedostatočný a nebol pridelený notárovi,
- 23. apríl 2003 – na pojednávanie sa nedostavili odporčkovia v 2., 3., 4., 5., 7., 8., 10., 11. a 12. rade a právna zástupkyňa navrhovateľky, po vyjadreniach účastníkov konania a ich (právných) zástupcov okresný súd odročil pojednávanie na 7. máj 2003,
- 7. máj 2003 – na pojednávanie sa nedostavili odporčkovia v 2. a 3. rade, okresný súd na pojednávaní vyhlásil rozsudok,
- 5. jún 2003 – zákonná sudkyňa požiadala predsedu okresného súdu o predĺženie lehoty na vypracovanie písomného vyhotovenia rozsudku do 13. júna 2003 z dôvodu rozsiahlosti spisu, predseda okresného súdu s predĺžením lehoty súhlasil,
- 13. jún 2003 – rozsudok bol vyhotovený v písomnej forme,
- 16. júl 2003 – rozsudok okresného súdu nadobudol právoplatnosť „v časti o zrušenie spoluvlastníctva vo výroku rozsudku 1. odsek, v odseku 2 v časti týkajúcej sa odporckov 1- 10 aj ich novovytvorených parciel okrem novovytvorenej parcely č. 51/4 a 56/11“,
- 16. júl 2003 – sťažovateľka podala proti časti rozsudku odvolanie,
- 28. júl 2003 – okresný súd zasielal odvolanie sťažovateľky právnej zástupčkyni navrhovateľky na vyjadrenie,

- 28. júl 2003 – právna zástupkyňa navrhovateľky podala návrh na vydanie predbežného opatrenia, ktorým by okresný súd zakázal sťažovateľke zasahovať do užívania navrhovateľke „*prikázanej časti nehnuteľnosti*“,
- 31. júl 2003 – zástupca sťažovateľky podal okresnému súdu trestné oznámenie na navrhovateľku a iných,
- 31. júl 2003 – okresný súd vyzval právnu zástupkyňu navrhovateľky, aby v lehote 7 dní predložila písomné doplnenie návrhu na vydanie predbežného opatrenia, t. j. aby uviedla, čoho sa presne domáha,
- 6. august 2003 – právna zástupkyňa navrhovateľky predložila doplnený návrh na vydanie predbežného opatrenia, v ktorom žiadala o prikázanie sťažovateľke umožniť navrhovateľke užívať sporné nehnuteľnosti,
- 7. august 2003 – právna zástupkyňa navrhovateľky sa vyjadrila k odvolaniu sťažovateľky, prvostupňový rozsudok navrhla potvrdiť,
- 14. august 2003 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-605 vydal predbežné opatrenie, ktorým prikázal sťažovateľke umožniť navrhovateľke užívať nehnuteľnosti: novovytvorené parcely,
- 14. august 2003 – okresný súd doručoval vyjadrenie navrhovateľky sťažovateľke,
- 8. september 2003 – zástupca sťažovateľky podal odvolanie proti uzneseniu o predbežnom opatrení,
- 9. september 2003 – okresný súd zasielal odvolanie sťažovateľky proti uzneseniu o predbežnom opatrení právnej zástupkyňi navrhovateľky na vyjadrenie,
- 19. september 2003 – krajskému súdu bol doručený súdny spis na rozhodnutie o odvolaniach sťažovateľky proti rozsudku okresného súdu zo 7. mája 2003 a proti uzneseniu zo 14. augusta 2003 o predbežnom opatrení (pridelené sp. zn. 10 Co 230/03 a sp. zn. 10 Co 231/03),
- 1. október 2003 – zástupca sťažovateľky zaujal stanovisko k vyjadreniu navrhovateľky,
- 22. október 2003 – zástupca sťažovateľky žiadal krajský súd zrušiť predbežné opatrenie zo 14. augusta 2003,
- 29. december 2003 – zákonná sudkyňa krajského súdu oznámila predsedovi krajského súdu skutočnosti zakladajúce jej vylúčenie z rozhodovania vo veci,

- 7. január 2004 – predseda krajského súdu sa vyjadril, že nemá pochybnosť o nezaujatosti zákonnej sudkyne,
- 13. január 2004 – súdny spis bol predložený najvyššiemu súdu,
- 19. január 2004 – najvyššiemu súdu bolo doručené vyjadrenie sťažovateľky ku konaniu svojho zástupcu,
- 20. január 2004 – najvyšší súd uznesením sp. zn. 4 Nc 1/2004 rozhodol, že zákonná sudkyňa nie je vylúčená z prerokúvania a rozhodovania vo veciach vedených krajským súdom pod sp. zn. 10 Co 230/03 a sp. zn. 10 Co 231/03,
- 4. február 2004 – súdny spis bol vrátený krajskému súdu na ďalšie konanie,
- 5. február 2004 – krajský súd doručoval uznesenie najvyššieho súdu účastníkom konania,
- 27. február 2004 – sťažovateľka predložila krajskému súdu ďalšie doklady, zároveň požiadala, aby neprevzaté zásielky adresované odporkyni v 9. rade boli doručené jej,
- 3. marec 2004 – krajský súd uznesením č. k. 10 Co 230/03, 10 Co 231/03-646, ktoré nadobudlo právoplatnosť 19. marca 2004, pribral do konania tlmočníčku z jazyka maďarského do jazyka slovenského A. H. (ďalej len „tlmočníčka“),
- 15. marec 2004 – krajský súd zaslal tlmočníčke listinu na preloženie,
- 17. marec 2004 – právna zástupkyňa navrhovateľky žiadala krajský súd o nariadenie pojednávania,
- 19. marec 2004 – krajský súd uznesením č. k. 10 Co 231/03-653, ktoré nadobudlo právoplatnosť 3. júna 2004, zmenil uznesenie okresného súdu tak, že návrh na vydanie predbežného opatrenia zamietol,
- 22. marec 2004 – tlmočníčka predložila krajskému súdu preloženú listinu,
- 16. apríl 2004 – navrhovateľka požiadala krajský súd o urýchlené nariadenie pojednávania a rozhodnutie vo veci predbežného opatrenia,
- 19. máj 2004 – právna zástupkyňa navrhovateľky žiadala o nariadenie pojednávania vo veci,
- 21. máj 2004 – krajský súd nariadil pojednávanie na 7. júl 2004,
- 25. jún 2004 – dedič po nebohej odporkyni vo 4. rade ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní,
- 29. jún 2004 – krajský súd zrušil termín pojednávania,

- 30. júl 2004 – krajský súd uznesením č. k. 10 Co 230/03-677 zrušil rozsudok okresného súdu č. k. 4 C 163/91-564 zo 7. mája 2003 a vec mu vrátil na ďalšie konanie,
- 28. september 2004 – právna zástupkyňa navrhovateľky žiadala nariadiť termín pojednávania,
- 22. október 2004 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu,
- 25. október 2004 – okresný súd doručoval rozhodnutie krajského súdu z 30. júla 2004 účastníkom konania,
- 23. november 2004 – okresnému súdu bolo najvyšším súdom doručené podanie zástupcu sťažovateľky doručené najvyššiemu súdu 22. novembra 2004 označené ako „dovolanie“,
- 29. november 2004 – najvyšší súd predložil okresnému súdu podanie sťažovateľky doručené najvyššiemu súdu 25. novembra 2004 označené ako dovolanie,
- 2. december 2004 – okresný súd vyzval sťažovateľku na doplnenie dovolania, zároveň vyzval právneho zástupcu odporcov na predloženie dôkazu o totožnosti spoluvlastníčok,
- 15. december 2004 – sťažovateľka v zastúpení jej právnu zástupkyňou doplnila dôvody podaného dovolania,
- 16. december 2004 – právny zástupca odporcov predložil požadované doklady,
- 27. december 2004 – najvyšší súd doručil okresnému súdu „doplnenie dovolania“ doručeného zástupcom sťažovateľky najvyššiemu súdu 15. decembra 2004,
- 28. december 2004 – okresný súd uzneseniami č. k. 4 C 163/91-718 a č. k. 4 C 163/91-720, ktoré nadobudli právoplatnosť 29. januára 2005, priznal súdnym znalcom znalečné,
- 10. február 2005 – okresný súd zaslal právnej zástupkyňi navrhovateľky dovolanie sťažovateľky na vyjadrenie a zároveň vyzval právnu zástupkyňu sťažovateľky na zaplatenie súdneho poplatku,
- 18. február 2005 – sťažovateľka zaplatila súdny poplatok za podané dovolanie,
- 22. február 2005 – právna zástupkyňa navrhovateľky sa vyjadrila k dovolaniu sťažovateľky,
- 17. marec 2005 – súdny spis bol predložený najvyššiemu súdu na rozhodnutie o dovolaní sťažovateľky,
- 2. máj 2005 – najvyšší súd vrátil okresnému súdu spis bez rozhodnutia o dovolaní z dôvodu nedoručenia napadnutého rozhodnutia krajského súdu odporčkyni v 10. rade,

- 5. máj 2005 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-743, ktoré nadobudlo právoplatnosť 9. mája 2005, ustanovil E. R. za opatrovníčku odporčyni v 9. rade na doručenie uznesenia krajského súdu sp. zn. 10 Co 230/03,
- 8. jún 2005 – okresný súd predložil najvyššiemu súdu súdny spis na rozhodnutie o dovolaní podanom sťažovateľkou,
- 8. august 2005 – najvyšší súd uznesením č. k. 3 Cdo 126/2005-748 dovolanie sťažovateľky odmietol, pretože sťažovateľka napadla uznesenie krajského súdu, proti ktorému dovolanie nie je prípustné,
- 18. august 2005 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu na ďalšie konanie,
- 19. august 2005 – okresný súd doručoval rozhodnutie najvyššieho súdu účastníkom konania,
- 22. september 2005 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-752 pribral do konania súdnu znalkyňu na určenie všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti,
- 25. november 2005 – súdna znalkyňa oznámila, že po zdravotných problémoch začína pracovať na znaleckom posudku,
- 6. december 2005 – súdna znalkyňa oznámila okresnému súdu zvolanie účastníkov konania na znalecké dokazovacie konanie na 19. december 2005,
- 9. január 2006 – sťažovateľka podala návrh na vydanie predbežného opatrenia, ktorým by okresný súd prikázal navrhovateľke umožniť sťažovateľke užívať novovytvorenú nehnuteľnosť, odstrániť stavbu a vypratať nehnuteľnosť,
- 11. január 2006 – okresný súd vyzval navrhovateľku na zaplatenie súdneho poplatku za podanie návrhu na nariadenie predbežného opatrenia (návrh podala sťažovateľka),
- 16. január 2006 – súdna znalkyňa predložila znalecký posudok,
- 8. február 2006 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-821, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26. júna 2006, návrh sťažovateľky na vydanie predbežného opatrenia zamietol, zároveň okresný súd nariadil pojednávanie na 3. marec 2006,
- 21. február 2006 – právny zástupca odporcov sa vyjadril k znaleckému posudku,
- 28. február 2006 – sťažovateľka podala (prostredníctvom svojho zástupcu) odvolanie proti uzneseniu okresného súdu z 8. februára 2006, ktorým bol jej návrh na vydanie predbežného opatrenia zamietnutý, zároveň sa zástupca sťažovateľky vyjadril k veci,

- 3. marec 2006 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia vo 4., 5., 9. a 10. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich právnych zástupcov okresný súd odročil pojednávanie na 29. marec 2006 s tým, že bude pripojený dedičský spis po pôvodnom odporcovi vo 4. rade a okresný súd rozhodne o tom, či návrhy sťažovateľky na uplatnenie peňažných nárokov vylúči na samostatné konanie alebo nie,
- 22. marec 2006 – okresný súd odročil pojednávanie nariadené na 29. marec 2006 na neurčito z dôvodu práceneschopnosti zákonnej sudkyne,
- 5. apríl 2006 – súdny spis bol predložený krajskému súdu na rozhodnutie o odvolaní sťažovateľky proti uzneseniu okresného súdu z 8. februára 2006, ktorým bol návrh sťažovateľky na vydanie predbežného opatrenia zamietnutý (pridelená sp. zn. 23 Co 142/2006),
- 7. apríl 2006 – krajský súd vyzval sťažovateľku na zaplatenie súdneho poplatku za podané odvolanie,
- 8. apríl 2006 – krajský súd vyzval právnu zástupkyňu navrhovateľky, aby sa v lehote 10 dní vyjadrila k odvolaniu sťažovateľky,
- 26. apríl 2006 – sťažovateľka zaplatila súdny poplatok,
- 16. máj 2006 – krajský súd uznesením č. k. 23 Co 142/2006-853 odvolaním napadnuté uznesenie okresného súdu z 8. februára 2006 potvrdil,
- 6. jún 2006 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu na ďalšie konanie,
- 7. jún 2006 – okresný súd doručoval rozhodnutie krajského súdu účastníkom konania,
- 19. júl 2006 – okresný súd pripájal spis sp. zn. D 1308/93, D not 477/94 po pôvodnom odporcovi vo 4. rade,
- 12. september 2006 – okresný súd nariadil pojednávanie na 25. október 2006,
- 18. október 2006 – k veci sa vyjadril právny zástupca odporcov,
- 23. október 2006 – sťažovateľka oznámila, že odvoláva plnú moc udelenú svojmu zástupcovi, zároveň predložila okresnému súdu „*Návrh na začatie konania – vzájomný návrh*“, ktorým požadovala rozhodnúť o odstránení nelegálnej stavby na spornom pozemku,
- 25. október 2006 – právna zástupkyňa navrhovateľky ospravedlnila svoju neúčasť na pojednávaní nariadenom na tento deň z dôvodu kolízie termínov, avšak žiadala pojednávať v jej neprítomnosti,

- 25. október 2006 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia vo 4., 5., 9. a 10. rade, sťažovateľka si zvolila právnu zástupkyňu, po vyjadreniach právnych zástupcov účastníkov konania bolo pojednávanie odročené na 1. december 2006,
- 8. november 2006 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-883, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13. novembra 2006, vylúčil vzájomný návrh sťažovateľky na odstránenie nelegálnej stavby na samostatné konanie,
- 8. november 2006 – tlmočnica, ktorá bola predvolaná na pojednávanie nariadené na 1. december 2006, oznámila, že sa tohto pojednávania nemôže zúčastniť,
- 9. november 2006 – sťažovateľka podala návrh na prerušenie konania do skončenia konania o odstránenie nelegálnej stavby,
- 21. november 2006 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-894 návrh sťažovateľky na prerušenie konania zamietol,
- 1. december 2006 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia vo 4., 5., 6. a 8. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich právnych zástupcov bolo pojednávanie odročené na 20. december 2006,
- 20. december 2006 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia v 2., 4., 5., 8., 9. a 10. rade, po vyjadreniach účastníkov konania okresný súd uznesením súhlasil so späťvzatím časti návrhu sťažovateľky a v tejto časti konanie zastavil (č. k. 4 C 163/91-920), následne okresný súd vyhlásil rozsudok (č. k. 4 C 163/91-919),
- 29. január 2007 – právna zástupkyňa sťažovateľky podala odvolanie proti rozsudku okresného súdu č. k. 4 C 163/91-919 z 20. decembra 2006,
- 16. február 2007 – súdny spis bol predložený krajskému súdu na rozhodnutie o odvolaní sťažovateľky proti rozsudku okresného súdu z 20. decembra 2006 (pridelená sp. zn. 41 Co 17/07),
- 29. marec 2007 – krajský súd zasielal odvolanie sťažovateľky ostatným účastníkom konania na vyjadrenie,
- 13. apríl 2007 – odporkyne v 2. a 3. rade sa vyjadrili k odvolaniu sťažovateľky (nesúhlasili s odvolaním sťažovateľky),
- 13. apríl 2007 – navrhovateľka sa vyjadrila k odvolaniu sťažovateľky,
- 29. október 2007 – odporca v 7. rade požiadal okresný súd o opravu rozsudku zo 7. mája 2003,

- 30. október 2007 – krajský súd nariadil pojednávanie na 12. december 2007,
- 12. november 2007 – okresný súd oznámil odporcom v 7. rade, že súdny spis sa nachádza na krajskom súde z dôvodu rozhodovania o odvolaní,
- 26. november 2007 – právny zástupca odporcov v 6. a 7. rade požiadal krajský súd o doručenie odvolania sťažovateľky na vyjadrenie,
- 7. december 2007 – právny zástupca odporcov v 6. a 7. rade sa vyjadril k odvolaniu sťažovateľky (rozsudok okresného súdu žiadali potvrdiť), zároveň právny zástupca odporcov v 6. a 7. rade ospravedlnil svoju neúčasť na pojednávaní nariadenom na 12. december 2007 z dôvodu kolízie termínov, avšak navrhol pojednávať v jeho neprítomnosti,
- 11. december 2007 – právna zástupkyňa navrhovateľky ospravedlnila svoju neúčasť na pojednávaní nariadenom na 12. december 2007 z dôvodu kolízie pojednávaní,
- 12. december 2007 – krajský súd pojednávanie odročil na neurčito z dôvodu nedoručenia predvolania odporcom vo 4., 9. a 10. rade, odporkyňa v 9. rade pravdepodobne zomrela – vyplýva to z relácie pošty,
- 28. január 2008 – krajský súd vrátil súdny spis okresnému súdu z dôvodu jeho predčasného predloženia (dosiaľ nebolo možné ustáliť plynutie odvolacej lehoty odporcom v 9. a 10. rade, pretože nemožno ustáliť deň doručenia rozsudku),
- 31. január 2008 – okresný súd vyzval odporcu v 7. rade na oznámenie adresy odporkyne v 10. rade, zároveň okresný súd vyzval odporcu vo 4. rade, aby oznámil, kde sa v čase doručovania rozsudku z 20. decembra 2006 zdržiaval (od 11. januára 2007 do 31. januára 2007),
- 15. február 2008 – odporca v 7. rade oznámil adresu odporkyne v 10. rade,
- 26. február 2008 – odporca v 5. rade oznámil, že odporca vo 4. rade sa v čase doručovania rozsudku nachádzal v Domove sociálnej starostlivosti pre dospelých v M., zároveň oznámil, že po zbavení spôsobilosti na právne úkony odporcu vo 4. rade sa jeho opatrovníkom stal on, t. j. odporca v 5. rade,
- 6. marec 2008 – okresný súd dožiadanim zisťoval dátum úmrtia odporkyne v 9. rade,
- 4. apríl 2008 – okresný súd požiadal Správu katastra D. o zrušenie záznamu v katastri urobeného na základe neprávoplatného (zrušeného) rozsudku okresného súdu,

- 18. apríl 2008 – okresný súd uzneseniami č. k. 4 C 163/91-1014 a č. k. 4 C 163/91-1015, ktoré nadobudli právoplatnosť 27. mája 2008, určil znalečné súdnym znalcom,
- 29. apríl 2008 – okresnému súdu bolo doručené vybavenie dovolania z Maďarskej republiky vo vzťahu k odporkyňi v 9. rade,
- 30. apríl 2008 – právna zástupkyňa sťažovateľky podaním doručeným krajskému súdu 25. apríla 2008 upresnila odvolanie proti rozsudku z 20. decembra 2006,
- 6. máj 2008 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-1029 obstarával preklad písomností zaslaných Ministerstvom spravodlivosti Maďarskej republiky (dožiadanie týkajúce sa odporkyne v 9. rade),
- 21. máj 2008 – odporca v 5. rade telefonicky oznámil, aby písomnosti adresované jeho bratovi odporcovi vo 4. rade boli doručované jemu ako jeho opatrovníkovi,
- 26. máj 2008 – okresnému súdu bol predložený preložený preklad písomností Ministerstva spravodlivosti Maďarskej republiky,
- 2. jún 2008 – okresný súd doručoval rozsudok z 20. decembra 2006 odporkyňi v 10. rade na adresu v Anglicku a Maďarsku, právnej nástupkyňi odporkyne v 9. rade a pre odporcu vo 4. rade odporcovi v 5. rade,
- 16. jún 2008 – okresný súd uznesením, ktoré nadobudlo právoplatnosť 9. júla 2008, opravil uznesenie č. k. 4 C 163/1991-1015 z 18. apríla 2008, ktorým určil znalečné súdnemu znalcovi, oprava sa týkala spôsobu vyplatenia znalečného,
- 22. január 2009 – okresný súd predložil súdny spis krajskému súdu na rozhodnutie o odvolaní sťažovateľky proti rozsudku z 20. decembra 2006,
- 30. september 2009 – krajský súd uznesením sp. zn. 10 Co 26/2009 zrušil napadnutý rozsudok okresného súdu a vec mu vrátil na ďalšie konanie,
- 13. november 2009 – súdny spis bol vrátený okresnému súdu,
- 19. november 2009 – okresný súd doručoval rozhodnutie krajského súdu účastníkom,
- 28. január 2010 – okresný súd požiadal právnu zástupkyňu sťažovateľky o súčinnosť pri zabezpečení splnomocnenia odporkyne v 10. rade,
- 2. marec 2010 – okresný súd sa bezúspešne pokúsil o telefonické spojenie s odporcom v 7. rade na účely jeho predvolania na informatívny pohovor,
- 2. jún 2010 – úradný záznam, že zákonná sudkyňa bezúspešne skúšala nájsť dcéru odporkyne v 10. rade,

- 10. jún 2010 – právna zástupkyňa sťažovateľky žiadala o podanie informácie o stave konania a žiadala nariadiť termín pojednávania a rozhodnúť vo veci,
- 11. jún 2010 – okresný súd nariadil pojednávanie na 7. júl 2010,
- 29. jún 2010 – odporca v 5. rade telefonicky ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní 7. júla 2010 z dôvodu čerpania dovolenky,
- 1. júl 2010 – odporca v 7. rade sa vyjadril k veci, odporkyňa v 8. rade predložila lekársku správu o tom, že sa nemôže zúčastniť pojednávania,
- 7. júl 2010 – na pojednávanie sa nedostavili odporcovia vo 4., 5., 6., 8., 9. a 10. rade, po vyjadreniach účastníkov konania a ich právnych zástupcov bolo pojednávanie odročené na neurčito s tým, že okresný súd podá podnet na prerokovanie dedičstva po nebohej odporkyne v 9. rade, a okresný súd uložil účastníkom konania, aby sa pokúsili zabezpečiť splnomocnenie od odporkyne v 10. rade na jej zastupovanie niektorým z účastníkov konania alebo dcérou odporkyne v 10. rade,
- 2. august 2010 – právna zástupkyňa sťažovateľky požiadala o ohliadku na mieste samom pre porušovanie predbežného opatrenia právoplatného 5. apríla 2000,
- 14. september 2010 – okresný súd nariadil termín ohliadky na 21. október 2010,
- 21. október 2010 – okresný súd vykonal ohliadku na mieste samom,
- 10. január 2011 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/1991-1108 pribral do konania prekladateľku na vyhotovenie prekladu dožiadania na vykonanie dôkazu z jazyka slovenského do jazyka anglického,
- 10. január 2011 – okresný súd požiadal (dožiadanim) Royal Court of Justice v Londýne o vykonanie dôkazu – zaslanie úmrtného listu a dedičského rozhodnutia po nebohej odporkyne v 10. rade,
- 21. január 2011 – prekladateľka predložila preklad dožiadania na vykonanie dôkazu,
- 25. január 2011 – okresný súd zaslal dožiadanie do Anglicka,
- 21. marec 2011 – okresný súd urgoval Royal Courts of Justice v Londýne na urýchlené vybavenie dožiadania,
- 22. marec 2011 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-1135 pribral do konania prekladateľku na vyhotovenie prekladu urgencie dožiadania do anglického jazyka,
- 4. apríl 2011 – právna zástupkyňa navrhovateľky urgovala rozhodnutie vo veci,

- 8. apríl 2011 – okresný súd odpovedal právnej zástupkyni navrhovateľky, že pokiaľ nebude prerokované dedičstvo po nebohých odporkyniach v 9. a 10. rade, nie je možné nariadiť pojednávanie, v súčasnosti sa zabezpečuje dôkaz,
- 4. apríl 2011 – prekladateľka predložila preklad urgencie dožiadania,
- 12. apríl 2011 – okresný súd doručoval urgenciu Royal Courts of Justice v Londýne,
- 13. apríl 2011 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/91-1146, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26. mája 2011, priznal prekladateľke odmenu za prekladateľské úkony,
- 14. apríl 2011 – okresný súd doručoval uznesenie z 13. apríla 2011 účastníkom konania,
- 21. apríl 2011 – okresnému súdu bola doručená odpoveď Royal Courts of Justice Londýn,
- 17. máj 2011 – okresný súd urgovoal Royal Courts of Justice v Londýne na vybavenie dožiadania,
- 20. máj 2011 – okresný súd uznesením č. k. 4 C 163/1991-1153 pribral do konania prekladateľku na vyhotovenie prekladu urgencie dožiadania do anglického jazyka, ako aj prekladu odpovede dožiadateľského súdu z jazyka anglického,
- 23. máj 2011 – okresný súd doručoval uznesenie z 20. mája 2011 účastníkom konania,
- 6. jún 2011 – prekladateľka predložila požadované preklady,
- 7. jún 2011 – okresný súd doručoval urgenciu dožiadateľskému orgánu – Royal Courts of Justice Londýn.

III.

Ústavný súd podľa čl. 127 ods. 1 ústavy rozhoduje o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa čl. 127 ods. 2 ústavy ak ústavný súd vyhovie sťažnosti, svojím rozhodnutím vysloví, že právoplatným rozhodnutím, opatrením alebo iným zásahom boli porušené práva alebo slobody podľa odseku 1, a zruší také rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah. Ak

porušenie práv alebo slobôd podľa odseku 1 vzniklo nečinnosťou, ústavný súd môže prikázať, aby ten, kto tieto práva alebo slobody porušil, vo veci konal.

Podľa čl. 127 ods. 3 ústavy ústavný súd môže svojím rozhodnutím, ktorým vyhovie sťažnosti, priznať tomu, koho práva podľa odseku 1 boli porušené, primerané finančné zadost'učinenie.

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných priet'ahov.

Účelom základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov je odstránenie stavu právnej neistoty, v ktorej sa nachádza osoba domáhajúca sa rozhodnutia štátneho orgánu. Samotným prerokovaním veci na súde alebo inom štátnom orgáne sa právna neistota osoby domáhajúcej sa rozhodnutia neodstráni. K odstráneniu stavu právnej neistoty dochádza spravidla až právoplatným rozhodnutím súdu alebo iného štátneho orgánu. Priznanie práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zakladá povinnosť súdu aj sudcu na organizovanie práce tak, aby sa toto právo objektívne realizovalo (II. ÚS 21/01, I. ÚS 251/05).

Predmetom konania pred ústavným súdom bolo posúdenie, či postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991 o žalobe o zrušenie podielového spoluvlastníctva k nehnuteľnostiam došlo k porušeniu základného práva sťažovateľky na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy.

Jurisdikcia ústavného súdu („rationae temporis“) sa vzťahuje na obdobie po 15. februári 1993. Ústavný súd preto napadnuté konanie okresného súdu posudzoval v období po 15. februári 1993. V rámci posúdenia základnej otázky – či sa vec sťažovateľky prerokovala na okresnom súde bez zbytočných priet'ahov – však ústavný súd vychádzajúc zo svojej judikatúry (I. ÚS 157/02, IV. ÚS 148/03, III. ÚS 49/04) prihliadal aj na celkovú dĺžku konania, teda aj na dobu, ktorá uplynula do 15. februára 1993, t. j. od 4. júla 1991.

Judikatúra ústavného súdu sa ustálila v tom, že otázka, či v konkrétnom prípade bolo alebo nebolo porušené základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov zaručené v čl. 48 ods. 2 ústavy, sa skúma vždy s ohľadom na konkrétne okolnosti každého jednotlivého prípadu najmä podľa týchto troch základných kritérií: zložitosť veci, správanie účastníka konania a postup súdu (I. ÚS 41/02). V súlade s judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva ústavný súd prihliada aj na predmet sporu (povahu veci) v posudzovanom konaní a jeho význam pre sťažovateľa (I. ÚS 19/00, I. ÚS 54/02, II. ÚS 32/02, I. ÚS 79/05). Podľa rovnakých kritérií ústavný súd postupoval aj v danom prípade.

1. Pokiaľ ide o kritérium zložitosť veci, ústavný súd nepovažuje predmetné konanie za právne náročné, resp. také, ktoré by vybočovalo z bežnej rozhodovacej praxe všeobecných súdov. Z hľadiska skutkovej zložitosti ho však možno považovať za zložitejšie, a to najmä s prihliadnutím na potrebu znaleckého dokazovania, ako aj vzhľadom na vyšší počet účastníkov konania, z ktorých sa niektorí zdržiavajú alebo sa zdržiavali v zahraničí. Po faktickej stránke si teda konanie vyžaduje väčšie nároky na časový priestor. Pre úplnosť je však potrebné dodať, že k rozširovaniu počtu účastníkov veľkou mierou prispelo aj samotné zdĺhavé konanie, keď plynutím času vstupovali do tohto konania právni nástupcovia pôvodných (zomrelých) účastníkov. V konečnom dôsledku je však potrebné uviesť, že faktickou zložitou danej veci nemožno ospravedlniť neobyčajne zdĺhavý priebeh napadnutého konania.

2. Pokiaľ ide o správanie sťažovateľky ako účastníčky konania, ústavný súd vyhodnotil, že táto podávala viaceré návrhy, ktorými sa musel (nielen) okresný súd zaoberať, čo malo za následok predĺženie trvania konania. Išlo o podanie vzájomného návrhu, protinávrhu, viacerých návrhov na vydanie predbežného opatrenia, návrhu na prerušenie konania, podávanie námietok zaujatosti (zákonných sudcov okresného súdu, pracovníčky okresného súdu, súdneho znalca), ako aj žiadosti o predĺženie lehoty na vyjadrenie. Pritom početnejšími boli návrhy, ktorým nebolo v konečnom dôsledku vyhovené. Využívanie právnych prostriedkov, ktoré procesnoprávny predpis priznáva účastníkovi konania na uplatňovanie ochrany jeho práv v konaní, ústavný súd samozrejme,

nemôže pripísať na ťarchu sťažovateľky, avšak pri ich uplatňovaní musí sťažovateľka rátať s tým, že tieto prispejú k predĺženiu celkového trvania konania.

3. Tretím hodnotiacim kritériom, podľa ktorého ústavný súd zisťoval, či došlo k porušeniu základného práva sťažovateľky na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy, je postup samotného okresného súdu.

Konanie vedené okresným súdom pod sp. zn. 4 C 163/1991 začalo v júli 1991 a dosiaľ nebolo právoplatne skončené. Trvá teda 21 rokov. Už len samotná dĺžka trvania konania signalizuje, že v konaní nedochádza k naplneniu účelu základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov, ktorým je odstránenie stavu právnej neistoty účastníka konania. Z prehľadu úkonov okresného súdu vyplýva, že tento nevykonával žiadnu relevantnú procesnú činnosť v období od 2. júna 1994 do 18. apríla 1995, t. j. viac ako 10 mesiacov a od 16. júna 2008 do 22. januára 2009, t. j. viac ako 7 mesiacov. Okresný súd bol teda bez akéhokoľvek dôvodu vo veci nečinný viac ako 17 mesiacov. Za túto dobu nevykonával žiadny úkon smerujúci k odstráneniu právnej neistoty, v ktorej sa sťažovateľka v preskúmvanej veci počas súdneho konania nachádza, čo je základným účelom práva zaručeného v citovanom článku ústavy (pozri napr. I. ÚS 41/02).

Vzhľadom na uvedené ústavný súd vyslovil, že postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 4 C 163/1991 došlo k porušeniu základného práva sťažovateľky na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy, tak ako to je uvedené v bode 1 výroku tohto rozhodnutia.

4. V nadväznosti na tento výrok ústavný súd v bode 2 výroku tohto rozhodnutia prikázal okresnému súdu podľa čl. 127 ods. 2 ústavy a § 56 ods. 3 písm. a) zákona o ústavnom súde konať vo veci bez zbytočných prietáhov.

5. Podľa § 56 ods. 4 zákona o ústavnom súde môže ústavný súd priznať tomu, koho základné právo alebo sloboda sa porušili, aj primerané finančné zadost'učinenie.

Sťažovateľka žiadala priznať jej primerané finančné zadosťučinenie v sume 20 000 €, ktoré odôvodnila takto:

„Prietahy v konaní spôsobili účastníkom konania vážnu ujmu, a to rozvratom rodinných vzťahov spôsobených právnou neistotou vo vlastníckych vzťahoch k predmetným nehnuteľnostiam, keď dlhodobo neriešené vlastnícke vzťahy zapríčinili konflikty vzhľadom na rozpor v záujmoch účastníkov a faktickým užívaním nehnuteľností... Právna neistota spôsobila sťažovateľke aj materiálnu ujmu, pretože dom, ktorý užíva so synom a je predmetom konania je celkom schátralý a ostatní účastníci nesúhlasia s jeho rekonštrukciou ani výstavbou nového domu...“

Sťažovateľka dôchodkyňa má po komplikovanej zlomenine pohybové problémy a jej syn je po vážnej dopravnej nehode invalidný dôchodca. Súčasná situácia je pre nich veľmi ťaživá, žijú v nedôstojných podmienkach v dome bez základných hygienických zariadení.“

Vzhľadom na zistené okolnosti danej veci, s prihliadnutím najmä na faktickú zložitosť (nepriítomnosť viacerých účastníkov konania a nemožnosť zistenia ich pobytu, resp. ich dedičov; znalecké dokazovanie), ale aj na správanie sťažovateľky (množstvo aj neúspešných podaní), ako aj s prihliadnutím na postup okresného súdu (početné úkony smerujúce k spoľahlivému zisteniu skutkového stavu veci) v namietanom konaní ústavný súd považoval za dostatočné zadosťučinenie pre sťažovateľku vyslovenie porušenia jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy a prikázanie okresnému súdu konať vo veci bez zbytočných prietahov, a preto jej primerané finančné zadosťučinenie nepriznal.

Z uvedených dôvodov ústavný súd rozhodol tak, ako to je uvedené v bode 3 výroku tohto rozhodnutia.

6. Podľa § 36 ods. 2 zákona o ústavnom súde ústavný súd môže v odôvodnených prípadoch uložiť niektorému účastníkovi konania, aby úplne alebo sčasti uhradil inému účastníkovi konania jeho trovy.

Sťažovateľka žiadala o úhradu trov konania pred ústavným súdom, ktoré jej vznikli v súvislosti s jej právnym zastupovaním advokátkou.

Pri výpočte trov právneho zastúpenia sťažovateľky ústavný súd vychádzal z príslušných ustanovení vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Základná sadzba odmeny za úkon právnej služby uskutočnený v roku 2011 je 123,50 € a hodnota režijného paušálu je 7,41 €. Základná sadzba odmeny za úkon právnej služby uskutočnený v roku 2012 je 127,17 € a hodnota režijného paušálu je 7,63 €.

S poukazom na výsledok konania vznikol sťažovateľke nárok na úhradu trov konania za dva úkony právnej služby uskutočnené v roku 2011 (prevzatie a príprava zastúpenia z 20. januára 2011 a podanie ústavnému súdu z 20. januára 2011) a za jeden úkon právnej služby uskutočnený v roku 2012 (stanovisko k vyjadreniu okresného súdu z 12. januára 2012) v celkovej sume 475,94 € vrátane režijného paušálu a DPH.

Vzhľadom na uvedené ústavný súd priznal sťažovateľke náhradu trov právneho zastúpenia tak, ako to je uvedené v bode 4 výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 10. júla 2012